a cura di L. Carletti e C. Giometti

Racchiudere in una pur vasta raccolta di saggi la ricchezza d'interessi e la profondità di sguardo di Clara Baracchini, storica dell'arte e funzionaria di Soprintendenza, è impresa pressoché impossibile. Ancor più ardua se si considerano i tanti progetti da lei concepiti nel campo della tutela e del restauro, della didattica e dell'informatizzazione del patrimonio catalografico nazionale, progetti che per loro natura rimangono spesso nei circoli ristretti degli addetti ai lavori. Molti degli amici e dei colleghi che hanno lavorato e lavorano con lei vogliono con questi contributi festeggiarla e in qualche modo ringraziarla per il suo impegno tenace e intelligente, per i molti caffè consumati assieme e i tanti pasti saltati per risolvere problemi grandi e piccoli della storia dell'arte.





Progettare le arti. Studi per Clara Baracchini

Clio

- Arte -

Progettare le arti Studi in onore di Clara Baracchini

a cura di Lorenzo Carletti e Cristiano Giometti



© Copyright 2013 Edizioni Mnemosyne by GNC s.r.l., Pisa info@edizionimnemosyne.it

This work is subject to copyright. All rights are reserved, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilm or in any other way, and storage in data banks. Duplication of this publication or parts thereof is permitted only under the provisions of the Italian Copyright Law in its current version, and permission for use must always be obtained from GNC s.r.l.

Violations are liable to prosecution under the Italian Copyright Law.

Ogni autore è direttamente responsabile delle immagini pubblicate nel proprio saggio e i crediti fotografici seguono le indicazioni fornite da ciascun ente responsabile.

ISBN:

978-88-98148-13-4

In copertina: Matteo Civitali, *Annunciata*, 1465 ca., legno policromo, Chiesa di San Michele, Mugnano (Lucca)

Indice

Storia e didattica delle arti

Capitelli a "crochets" (cornua) e colonne ofitiche (con nodi) Questioni di lessico e di interpretazione
Adriano Peroni
Il Minotauro di Pisa, un dedalo di congetture
Annamaria Ducci13
La Cruz "pintada" de Bagergue: Cristo, Serpiente, Cordero y León
Manuel Castiñeiras21
Il monastero pisano di San Frediano nei secoli XIII-XV
Mauro Ronzani31
Una nota sulla Madonna di Colignola
Michele Bacci37
Il Giudizio di Salomone: una tarsia marmorea nella Cattedrale di San Martino a Lucca
Antonia d'Aniello43
Una grande B miniata e l'utilizzo delle stampe nordiche nel tardo Quattrocento toscano
Marco Collareta49

Tiziano in tre colori. Divag graffita da Lucca	azioni su un piatto di ceramica
Giulio Ciampoltrini	55
Il museo Kircheriano al Colle	gio Romano: Wunderkammer?
Lucia Capitani	61
Vambré?	
Antonella Capitanio	69
Un piccolo capolavoro del Se chiesa di San Donato a Torri d	ttecento nella diocesi fiorentina: la a Compiobbi
Bruno Santi	77
Sculture del Museo di Ottavio	Gigli da Pisa al Louvre
Antonio Milone	87
"Otto Statuette sculte da Gio Carlo Lasinio	vanni Pisano" tra Bruno Scorzi e
Donata Levi	95
Gli antichi maestri salvati o nella Chicago degli anni Tren	lai ragazzini: didattica delle arti ta
Lorenzo Carletti	99
Mostre, restauri e tutela	
Restauro uguale e restauro dij	ferente
Giorgio Bonsanti	109
La lettrice (Clara) di Federi Lasinio	co Faruffini e i marmi di Carlo
Claudio Casini	117

Paolo Alessandro Maffei derestaura Bernini. Nota in ma alla Raccolta di statue antiche e moderne (1704)	rgine
Cristiano Giometti	23
Per la storia del restauro a Pisa: Domenico Fiscali e la Cro Enrico di Tedice in San Martino	oce di
Antonella Gioli	29
Una fotografia per cinque sculture in legno	
Dora Catalano1	37
Osservazioni tecniche sulla Deposizione del Duomo di Tivol	li
Simona Rinaldi14	45
La campagna fotografica dal 1900 a oggi: l'esempio Kunsthistorisches Institut in Florenz	o del
Ute Dercks 1	51
Note sulla migrazione di opere d'arte a seguito soppressioni leopoldine a Pisa con alcune precisazioni e r acquisizioni sul soffitto ligneo e su alcuni dipinti perduti chiesa di San Vito	nuove
Barbara Bertelli1	63
Le trasformazioni della cattedrale di San Cerbone a Marittima (GR): soluzioni azzardate o maestria costruttiva?	
Nadia Montevecchi e Andrea Sbardellati1	71
Pious Endowments Destiny: Ancient Waqf System and C della Primaziale Pisana)pera
Sara Gouda	77

Scienze per le arti

L'uso del mezzo virtuale nella musealizzazione di contesti archeologici
Fulvia Donati
Attraversare lo spazio vuoto: qualche riflessione attorno alla divulgazione nell'era 2.0
Chiara Bozzoli
Tecnologie digitali visuali per il Patrimonio Culturale: un percorso di evoluzione ventennale
Roberto Scopigno e Claudio Montani
Informatizzazione della Biblioteca: da Isis-teca al Servizio Bibliotecario Nazionale
Fortunata Maria Pizzi
Il Catalogo tra passato e futuro: il contributo del progetto ARTPAST
Caterina Bay
I nomi dei tessuti: il vocabolario per il catalogo informatizzato nel progetto ARTPAST
Domenica Digilio e Giacinto Cambini
Il Sistema informativo degli Uffici Esportazione
Cinzia Ammannato
ARISTOS: nascita, sviluppo e sperimentazione di un sistema informatico per la storia della tutela
Anna Franco, Giusella Laiezza e Andrea Maffei 229

primi dieci anni di vita del Sistema Informativo per i Cantieri Restauro (SICaR)	di
Francesca Fabiani e Raffaella Grilli	
Appendice: lo sviluppo tecnologico di SICaR	
Andrea Vecchi247	
SISMA 2012. L'esperienza del Centro di Raccolta di Sassuolo del Cantiere di pronto intervento	e e
Marco Mozzo249	
Trattamenti statistici per l'esaltazione di dettagli nell'imagi multispettrale	ng
Stefano Legnaioli e Vincenzo Palleschi255	
Chimica e Arte: il fascino della materia	
Maria Perla Colombini	

Riflessioni per un bilancio dell'attività svolta in occasione dei

Racchiudere in una pur vasta raccolta di saggi la ricchezza d'interessi e la profondità di sguardo di Clara Baracchini - storica dell'arte e funzionaria del Ministero per i Beni e le Attività Culturali – è impresa pressoché impossibile. Ancor più ardua se si considerano i tanti progetti da lei concepiti nel campo della tutela e del restauro, della didattica e delle esposizioni, frutto di una profonda conoscenza del territorio, e da ultimo dell'informatizzazione del patrimonio catalografico nazionale. Molti degli amici e dei colleghi che hanno lavorato e lavorano con lei vogliono con questi contributi festeggiarla e in qualche modo ringraziarla per il suo impegno tenace e intelligente, per i molti caffè consumati assieme e i tanti pasti saltati per risolvere problemi grandi e piccoli della storia dell'arte. Vanno inoltre ricordati altri amici che, purtroppo, per motivi personali non hanno potuto prendere parte più attivamente al volume: Aliaa Al Sadaty, Lina Bolzoni, Mauro Bueti, Francesco Caglioti, Antonino Caleca, Enrico Castelnuovo, Roberto Paolo Ciardi, Massimo Ferretti, Maria Teresa Filieri, Umberto Parrini, Severina Russo, Salvatore Settis, Ettore Spalletti e Bruno Toscano.

I curatori

Abbreviazioni:

- ACS Archivio Centrale dello Stato
- ADSLu Archivio Storico Diocesano di Lucca
- AFSPI Archivio Fotografico della Soprintendenza BAPSAE di Pisa e Livorno
- AFSBO Archivio Fotografico della Soprintendenza BAPSAE di Bologna, Ferrara,

Forlì-Cesena, Ravenna, Rimini

- ARSPi Archivio Restauri della Soprintendenza BAPSAE di Pisa e Livorno
- ASCR Archivio Storico Capitolino di Roma
- ASFi Archivio di Stato di Firenze
- ASLu Archivio di Stato di Lucca
- ASPi Archivio di Stato di Pisa
- ASSLu Archivio Storico della Soprintendenza BAPSAE di Lucca e Massa Carrara
- ASSPi Archivio Storico della Soprintendenza BAPSAE di Pisa e Livorno

LA CRUZ "PINTADA" DE BAGERGUE: CRISTO, SERPIENTE, CORDERO Y LEÓN¹

Manuel Castiñeiras

"Dulce lignum, dulce clavos, dulce pondus sustinet" (Venancio Fortunato, *Pange Lingua*)

Aunque el fenómeno de las monumentales *croci dipinte* toscanas no tiene parangón en Europa, Cataluña puede enorgullecerse de poseer uno de los grupos de cruces en madera figuradas y pintadas más interesantes y originales en su género. Es cierto que el carácter narrativo de las cruces italianas,² en muchas ocasiones una verdadera ilustración del ciclo de la Pasión y Resurrección de Cristo, no encuentra en los ejemplos catalanes de los siglo

¹ La presente contribución se inscribe dentro de los estudios llevados a cabo dentro del Proyecto de Investigación: *Artistas, Patronos y Público. Cataluña y el Mediterráneo (siglos XI-XV)-MAGISTRI CATALONIAE* (MICINN-HAR 2011-23015). Véase: www.magistricataloniae.org.

² Sobre las cruces pintadas toscanas véanse los estudios de E. Sandberg Vavalà, La croce dipinta italiana e l'iconografia della Passione, E. B. Garrison, Italian Romanesque Panel Painting. An Illustrated Index, Florencia 1949, pp. 12-25; 174-202; M. Boskovits, The Origins of Florentine Paintinng, 1100-1270, Firenze 1993, p. 35; PINXIT GULLIELMUS. Il restauro della Croce di Sarzana, M. Ciatti, C. Frosinini (a cura di), Florencia 2001 M. Burresi, L. Carletti, C. Giometti, I pittori dell'oro. Alla scoperta della pittura a Pisa nel Medioevo, Pisa 2005; La croce dell'abbazia di Rossano. Visibile e Invisibile. Studio e restauro per la comprensione, M. Ciatti, C. Frosinini, R. Belucci (a cura di), Florencia, 2007; La croce dipinta di Coppo di Marcovaldo e Salerno di Coppo a Pistoia, C. Caneva, L. Brunori (a cura di), Pistoya 2010; La pittura su tavola del secolo XII. Riconsiderazioni e nuove acquisizioni al seguito della Croce di Rosano, C. Frosinini, A. Monciatti, G. Wolf (a cura di), Florencia 2012.

XII y XIII un desarrollo similar, ya que éstos prefirieron concentrase más bien en el valor icónico y "corpóreo" del crucificado. Las famosas *Majestats* – la versión catalana del *Cristus triumphans* que tantas veces se ha querido comparar con el *Volto Santo* de Lucca – o el *Christus patiens* se reparten, respectivamente, la geografía oriental y occidental de Cataluña, en la que alcanzan una densidad no superada para su época. Por otra parte, por haberse conservado mayormente en museos que las exponen de manera frontal, estas cruces esconden un aspecto poco conocido o estudiado hasta ahora: su verso estaba normalmente policromado al temple con un programa iconográfico que subrayaba el carácter pascual y triunfal de Cristo.

Fue precisamente con ocasión de la exposición, El Románico y el Mediterráneo. Cataluña, Tolouse y Pisa, 1120-1180, celebrada en el MNAC (Barcelona, 2008), en la que contamos con la generosa y preciosa ayuda de Clara Baracchini, que al hilo de los ejemplos toscanos se quiso poner de manifiesto que las cruces catalanas, más allá de compartir la iconografía del Cristo Triumphans (Majestat Batlló, Majestat d'Organyà), presentaban en su retro la figuración de un Agnus Dei con el Vexillum Regis⁴ que, en ocasiones, se completaba en los extremos de travesaño y brazos con la del Tetramorfos (Majestats de Sant Joan les Fonts, de Cruïlles, de Sant Boí del Llucanès, de Lluçà, d'Envalls, etc). Dicha iconografía, resulta muy sugerente para ahondar en el sentido iconológico del crucificado y en su verdadera función cultual. El Cordero, con el estandarte de la victoria rodeado de los cuatro Vivientes, es, por antonomasia, una imagen apocalíptica (4, 6), de Juicio y de Segunda Parousía, que ha de entenderse como una amplificatio o "visión de futuro" con respecto a la representación en el frente del crucificado. El contenido de ambas caras de estas cruces hace así explícito el uso litúrgico de las mismas en las ceremonias de la Pasqua. Deberiamos, pues, imaginárnoslas colocadas en los altares - verdadera metáfora del sepulcro de Cristo -, en los cuales muchas veces se insertaban. De hecho, la mayoría de ellas constan de un largo pie con el objeto de poder ser también usadas en las solemnes procesiones del

³ Para un panorama general de la distribución de estos dos tipos iconográficos en Cataluña, véase: J. Camps, *La escultura en madera*, in *El Románico en las colecciones del MNAC*, M. Castiñeiras, J. Camps (a cura di), Barcelona 2008, pp. 137-163 (145-150). Cfr. M. Trens, *Les "Majestats" catalanes y su filiación iconográfica*, Barcelona 1923; *Les Majestats Catalanes. Monumental Cataloniae*, XIII, Barcelona 1966; R. Bastardes, *Les talles romàniques del Sant Crist a Catalunya*, Barcelona 1978.

⁴ A este respecto, véase el reciente estudio de la policromía de la Majestat Batlló: M. Campuzano Lerín *et alii*, *Noves aportacions per a l'estudi de la Majestat Batlló: identificación i caracterització de la policromia subjacent*, in "Butlletí del MNAC", 11, 2010, pp. 13-31 (p. 26, fig. 17).

canto del *Vexilla Regis* –de las Vísperas del Domingo de Ramos al Jueves Santo- y así como del *Pange Lingua*, en la liturgia de tarde del Viernes Santo.⁵

No obstante, de todas las cruces de este tipo en Cataluña existe una especialmente inquietante – la Cruz de Bagergue (figg. 1-2) – por el peculiar contenido de su epigrafía y las implicaciones simbólicas que de ellas se derivan. Éstas, como veremos, nos retrotraen a alguna de las metáforas más habituales del bestiario bíblico-cristológico que circularon desde los inicios de la figuración monumental románica y cuyo inesperado protagonismo en esta obra de a finales del siglo XII requiere una explicación. Se trata de una cruz potenzada de madera policromada al temple, de 126 x 100 x 4,5 con relieves de yeso y restos de hojas metálicas corladas, procedente de la iglesia de Sant Feliu de Bagergue (Alt Aran, Val d'Aran), es decir, en el extremo nord-occidental de los Pirineos catalanes. 6 Se conserva en el Museu Nacional d'Art de Cataluña (MNAC 3937), donde ingresó en 1932 procedente de la colección Plandiura. El anverso se decora con una ornamentada cenefa de relieve de yeso con restos de placas de estaño corladas, animada en los brazos de la cruz con roleos vegetales, mientras que en el disco central y los octógonos de los extremos se busca una imitación de pedrería. En la potenza superior figura la inscripción "IH(e)S(us)", pues en esta cara de la pieza se disponía, como era habitual en la Cataluña Occidental, un talla de Cristo crucificado que no se ha conservado. Los laterales de la cruz se ornamentan con el motivo de cuadrados dibujados en blanco, como si fuese un ajedrezado, en el que se alternan fondos rojos y negros. Por su parte, en el reverso, nos encontramos, en el medallón central, sobre un fondo azul, presidiendo la composción, la imagen del Cordero de Dios, con nimbo crucífero, que porta la cruz y el estandarte proprios de la Resurrección y la Victoria sobre la Muerte. El significado de la figura del Agnus Dei se amplifica a los cuatro brazos de la pieza con el solemne - "OH AGNU(S)/ D(E)I Q(U)I TOLLI (S)/ [PECCATA M]U(N)/DI MISERERE / NOBIS" (Oh, Cordero de Dios, que quitas los pecados de 1 mundo, ten piedad de nosotros) –, y se acompaña en tres des

-

⁵ R. Viladesau, *The Beauty of the Cross. The Passion of Christ in Theology and the Arts, from the Catacombs to the Eve of the Renaissance*, Oxford 2006, pp. 37-39.

⁶ J. Camps (a cura di), *El esplendor del Románico. Obras maestras del Museu Nacional d'Art de Catalunya*, Madrid, 2011, ficha n. 23, p. 146-147 (con bibliografía exhaustiva sobre la pieza).

su extremos con las evocadoras palabras: "[SER]PE(N)S" (abajo)/ "ARIES" (izquierda)/"LEO" (derecha).

Este peculiar ciclo iconográfico y epigráfico no deja duda alguna sobre el uso y significado litúrgico de la pieza. Se trata, sin duda, de una cruz de uso pascual, que celebra la victora de Cristo sobre la muerte, acompañada de la habitual invocación al Cordero de Dios que se recitaba en la misa en el momento anterior a la comunión, tal y como se constata en la Cataluña de los siglos XI y XII en los sacramentarios de Vic y Ripoll o en el *Sacramentario, Ritual y Pontifical* de Roda d'Isàvena. No obstante, el carácter triunfal del programa se hace explícito a través de la incorporación de un peculiar bestiario simbólico, consistente en la serpiente ("SERPENS") a los pies de la cruz – literalmente "pisada" por Cristo siguiendo el versículo del salmo 90, 13 ("Super aspidem et viperam gradieris")- así como en la exaltación de la doble naturaleza humana ("ARIES") y divina del Señor ("LEO").

Desde la época carolingia se había hecho habitual la representación Cristo victorioso pisoteando la serpiente y otras bestias como metáfora de la cruz. Según H. L. Kessler, dicha asociación se basaba en la tipología bíblica, pues en Juan 3, 14-15, Jesús exclamaba: "Y como Moisés levantó la serpiente en el desierto, así tiene que ser elevado el Hijo del hombre, para que todo el que crea tenga por él vida eterna". Así el episodio en que Moisés, por orden de Yaveh, hacía una serpiente de bronze sobre un mástil para curar a todo el que fuese mordido por las serpientes abrasadoras (Núm 21, 6-9), era interpretado como una imagen tipológica de la Crucifixión, en la que Cristo aparecía en la carne de pecado pero venciendo a la muerte. La serpiente a los pies de la cruz va aparecía en la inicial del Te Igitur del Canon de la Misa del Sacramentario, Ritual y Pontifical de Roda d'Isàvena (Arxiu de la Catedral de Lleida, Ms. Roda 16, f. 38r) (fig. 3), un manuscrito de la liturgia catalano-narbonense probablemente realizado en un scriptorium de la Seu d'Urgell en torno al año 1000-1018. Por otra parte, la mención epigráfica al león ("LEO") en el brazo derecho de la Cruz de Bagergue

⁷ Liber Pontificalis Rotae, XXII, 4 (Ante Comunionem), in J. R. Barriga Planas, El sacramentari, ritual i pontifical de Roda, I, Barcelona 1975, p. 226.

⁸ H.L. Kessler, *Christ the Magic Dragon*, in «Gesta», 48, 2, 2009, pp. 119-134.

⁹ Barriga, El sacramentari, 81-90, 313 (Canon Missae), F. Fité, Sacramentario, Ritual y Pontifical de Roda, in Sancho Mayor y sus herederos. El linaje que europeizó los reinos hispanos, I, I.G. Bango Torviso (a cura di), Pamplona 2006, pp. 50-54.

alude, una vez más, a carácter triunfante de Cristo. Éste, como león de la casa de Judá, vendrá a juzgarnos al final de los tiempos: "No llores, porque el León de la tribu de Judá, la raíz de David, ha vencido para abrir el libro y desatar sus siete sellos" (Ap, 5, 5). El Mesías, de hecho, era el cachorro de león de la profecía de Jacob, metáfora de la muerte y resurrección de Cristo: "Cachorro de león es Judá; de la presa, hijo mío, he vuelto; se recuesta, se echa cual león, o cual leona, ¿quién le hará alzar? (Gén. 49, 9). Por último, la asociación del león con el carnero o cordero de Dios ("ARIES") en el brazo izquierdo de la cruz, alude a la doble naturaleza de Cristo, pues éste fue cordero en su Pasión y león en su resurrección, tal y como nos recuerda la inscripción del tímpano del cordero en la basílica de San Prudencio de Armentia (Álava) (ca. 1180-1190): "MORS EGO SUM MORTIS. VOCOR AGNUS, LEO SUM FORTIS" (Yo soy la muerte de la muerte; me llamo cordero y soy león fuerte). ¹⁰

En mi opinión, esta peculiar lectura epigráfica y simbólica de la Cruz revisitar un viejo hapax iconográfico: el de Bagergue permite constituido por el célebre relieve tolosano del Signum Arietis, Signum Leonis, procedente de la basílica de Saint-Sernin de Toulouse (Toulouse, Musée des Augustins) (fig. 4); la pareja de las mujeres compostelanas del León (Puerta de las Platerías) (fig. 5) y del Racimo de Uvas (Museo de la Catedral de Santiago) –ambas realizadas para la primitiva porta francigena de la basílica compostelana -; y el relieve del Signum Leonis encontrado en 1954 en Nogaro (Gers) (fig. 6), que formaba parte de la decoración de la iglesia románica de San Nicolás. 11 En todos estos casos, se trata de piezas realizadas en el primer decenio del siglo XII (quizás la de Nogaro más tardía, hacia 1120), elaboradas en el seno de la llamada "escuela hispano-tolosana", que representaban a través de la iconografía de mujeres oferentes una alegoría de la doble naturaleza humana (Aries, Uvas) y divina (León) de Cristo, en una especie de bestiario u

¹⁰ R. de Pinedo, El simbolismo en la escultura medieval española, Madrid 1930, pp. 19-20;
A. Gómez Gómez, Rutas románicas en el País Vasco, Madrid 1998, pp. 39-40

¹¹ Sobre estos relieves, véase: S. Moralejo, La primitiva fachada norte de la Catedral de Santiago, in "Compostellanum", 14, 4, 1969, pp. 623-668; M. Durliat, Église de Nogaro, in Congrès Archéologique de France. Gascogne 1970, París, 1970, pp.91-100; B. Mora, Signum Leonis, Signum Arietis: Signes zodiacaux? À propos du bas-relief toulousain des deux vierges, in "Annales du Midi", 196, 1991, pp. 483-489; D. y Q. Cazes, Saint-Sernin de Toulouse. De Saturnin au chef d'oeuvre de l'art roman, Graulhet, 2008, pp. 286-289. Para un estado de la cuestión, véánse las fichas de V. Nodar en Compostela y Europa. La historia de Diego Gelmírez, M. Castiñeiras (a cura di), Milán-Santiago 2010, pp. 312-319.

"horóscopo" simbólico del Mesías. La presencia de estas imágenes en estos programas escultóricos monumentales era, además, una contundente afirmación en el contexto de la Reforma Gregoriana del dogma de la doble naturaleza de Cristo así como de la entonces espinosa cuestión de la presencia "real" de Cristo en la eucaristía, en relación con las disputas entre Lanfranco de Bec y Berengario de Tours.

Soy consciente que un tema como éste necesitaría de un análisis más detallado. A mi entender, la resurgencia de estas metáforas cristológicas a finales del siglo XII en la Cruz de Bagergue denotaría, en primera instancia, su especial éxito en el seno de la cultura occitana. De hecho, Bagergue, situada en el Val d'Aran, se sitúa en el extremo meridional de la diócesis de Comminges, donde desde 1167 se constata, además, la presencia de la entonces emergente herejía cátara, que, como es bien sabido negaba la naturaleza humana de Cristo y el culto a los objetos litúrgicos. ¹² En ese contexto se produjo, entre 1195 y 1196, por parte del vizconde de Castellbó y los condes de Foix el saqueo de la Catedral de la Seu d'Urgell y la profanación y destrucción sistemática de los ornameta liturgica de muchas iglesias de los valles de los Pirineos. ¹³ La reacción de la sede de La Seu d'Urgell a estos hechos convulsos supuso una copiosa producción de mobiliario litúrgico en madera pintada (baldaquinos, frontales y cruces) que puede englobarse dentro de la actividad del denominado "Taller de la Seu d'Urgell 1200", que se caracterizó por el uso de una iconografía muy centrada en la exaltación de la Encarnación de Cristo y el sacramento eucarístico, así como el recurso a técnicas como la pastiglia y el uso de placas de estaño corladas. 14 Muy probablemente, tanto la cruz policromada Bagergue como la de Sant Pèir d'Escunhau, ambas muy cercanas estilísticamente y destinadas a su uso en el Val d'Aran, fueron elaboradas en el seno del taller urgelitano hacia 1200 y sus anónimos comitentes araneses las encargaron con el objeto de exaltar el dogma de la doble naturaleza de Cristo frente a la amenaza cátara.

¹² N. Piano, Un posible Juicio Final anticátaro en las pinturas murales románicas de San Pedro y San Pablo de Montgauch (Ariège), in «Codex Aquilarensis», 24, 2008, pp. 130-159 (151-152).

¹³ M. Gros, Devastació d'esglésies del bisbat d'Urgell entorn del 1200, in Homenatge a mossèn Jesús Tarragona, Lérida 1996, pp. 167-177.

¹⁴ M. Castiñeiras (a cura di), El cel pintat. El Baldaquí de Tost, Vic 2008, pp. 48-50.





Figg. 1-2. *Cruz de Bagergue*, anverso e reverso, ca. 1200. MNAC 3937 (©MNAC – Museu Nacional d'Art de Catalunya. Barcelona. Fotógrafos: Calveras / Mérida / Sagristà)





Fig. 3. *Te Igitur*, Sacramentario, Ritual y Pontifical de Roda d'Isàvena (Arxiu de la Catedral de Lleida, Ms. Roda 16, f. 38r), Seu d'Urgell (?), 1000-1018

Fig. 4. *Signum Arietis*, *Signum Leonis*, ca. 1100-1105. Toulouse, Musée des Augustins. (Photographe: Daniel Martin)





Fig. 5. Maestro de la *Porta Francigena*, *La Mujer del León*, ca. 1101-1111. Catedral de Santiago de Compostela, Puerta de las Platerías, arco derecho, jamba derecha. El relieve procede de la primitiva *porta francigena* donde hacía *pendant* con el relieve de la Mujer de las Uvas, Museo de la Catedral. (Foto Manuel Castiñeiras)

Fig 6. *Signum Leonis*, 1120 (?). Iglesia de San Nicolás de Nogaro (Gers). (Foto: Juan Antonio Olañeta)